

FINALE DU TOURNOI DE CLASSEMENT JEUNESSE STT

STT RANGLISTENTURNIER NACHWUCHS FINALRUNDE

Dimanche 23 février 2020
Sonntag 23 februar 2020

Centre sportif du Bois-des-Frères - Genève
Chemin de l'Ecu 22, 1219 Châtelaine (GE)

COMITÉ D'ORGANISATION

**FINALE NATIONALE DU TOURNOI
DE CLASSEMENT JEUNESSE**



Partenaires de l'Association Genevoise de Tennis de Table





Chers Jeunes pongistes,
Mesdames, Messieurs,

Au nom de l'Association genevoise de tennis de table et du club de tennis de table de Veyrier, j'ai le plaisir de vous accueillir à Genève dans cette magnifique salle du Bois-des-Frères pour ce tour final du tournoi de classement jeunesse de Swiss Table Tennis.

Tout a été mis en œuvre par le CTT Veyrier, la commission jeunesse de l'Association genevoise de tennis de table ainsi que par la commission d'arbitrage pour que cette journée soit pour chaque participant une magnifique journée qu'il gradera dans sa mémoire quelque soit son résultat individuel.

Pour l'occasion, la commission d'arbitrage par son formateur Monsieur Lucas Rademacher a mis en place des cours de formation pour donner les bases de l'arbitrage aux jeunes de l'AGTT qui ont bien voulu s'investir. Qu'ils en soient remerciés !

Nous espérons que ces bases leur donneront l'envie de continuer et que ce rôle d'un jour pourra continuer.

Pour cette journée, nous avons 16 tables à disposition qui sont réservées aux différents tours. Je tiens à préciser que toutes les tables sont réservées aux participants et à leurs coachs. Dans les allées, nous ne souhaitons qu'un seul coach par joueuse et joueur afin de ne pas encombrer les allées.

Les jeunes arbitres qui seront au nombre de 24 pour cette journée seront assistés par 4 responsables qui sont Messieurs Lucas Rademacher, Adem Elezi, Félicien Gache et Jean-François Santomauro. Le directeur du tournoi est Frank Squillaci. Le responsable des jeunes arbitres est Lucas Rademacher.

Pour ma part, je serais le juge-arbitre pour cette journée.

Nous vous souhaitons encore une excellente journée dans un esprit sportif et de fair-play.

Patrick Brisset, Président Technique CTT Veyrier

*Liebe junge TischtennisspielerInnen,
Sehr geehrte Damen und Herren,*

Im Namen des Genfer Tischtennis-Verbands («AGTT») und des Tischtennis-Clubs von Veyrier begrüsse ich Sie ganz herzlich in Genf in dieser wunderschönen Halle des «Bois-des-Frères» für dieses letzte Final im Jugend-Ranglistenturnier von Swiss Table Tennis.

Der Tischtennis-Club Veyrier, die Jugendkommission der AGTT sowie die Schiedsrichterkommission haben alles unternommen, damit dieser Tag für jede Teilnehmerin und jeden Teilnehmer ein grossartiger und unvergesslicher Tag wird, unabhängig vom Einzelresultat.

Zu diesem Anlass hat die Schiedsrichterkommission durch seinen Ausbildner Herr Lucas Rademacher Ausbildungsmodule entwickelt, um den Jugendlichen der AGTT, die dafür bereit waren, die Grundlagen der Arbitrage zu vermitteln. Ihnen einen grossen Dank!

Wir hoffen, dass sie diese Grundlagen motivieren, weiterzumachen, und dass diese Aufgabe über diesen Tag hinaus weitergehen wird.

Für diesen Tag stehen uns 16 Tische zur Verfügung, welche für die verschiedenen Runden reserviert sind. Ich möchte betonen, dass alle Tische für die Teilnehmenden und ihre Coaches reserviert sind. In den Zwischengängen möchten wir maximal einen Coach pro Spielerin oder Spieler, um die Gänge nicht zu verstopfen.

Die jungen Schiedsrichter - 24 an der Zahl für den heutigen Tag - werden von vier Verantwortlichen unterstützt, nämlich die Herren Lucas Rademacher, Adem Elezi, Félicien Gache und Jean-François Santomauro. Der Leiter des Tourniers ist Frank Squillaci. Der Verantwortliche für die jungen Schiedsrichter ist Lucas Rademacher.

Was mich betrifft, so bin ich der Ober-Schiedsrichter für den heutigen Tag.

Wir wünschen Euch jetzt einen ausgezeichneten Tag mit Sportgeist und Fair-Play.

Patrick Brisset, technischer Präsident CTT Veyrier



Chères joueuses, Chers joueurs,

Nous avons la chance de vous recevoir une nouvelle fois à Genève dans le cadre de cette compétition très prestigieuse qu'est la finale du tournoi de classement jeunesse STT.

Je suis persuadé que vous allez nous offrir un spectacle de qualité empreint de toute la sportivité et de la combativité justifiant votre qualification à ce top 8.

Deux AR se distinguent à travers les qualifiés à cette compétition et donc par la qualité de leur formation : il s'agit de l'OTTV avec plus d'un tiers de joueurs présents et l'AGTT qui se rapproche de ce nombre.

En ce qui concerne plus particulièrement l'association genevoise, nos activités importantes avec le milieu scolaire perdurent et sont complétées depuis peu par un projet de détection pour les jeunes talents. Quant au programme mis en place pour le public féminin, il porte déjà ses fruits avec un tiers de joueuses genevoises qualifiées pour cette finale nationale.

Félicitations à tous les dirigeants des clubs et leurs entraîneurs pour la qualité du travail fourni !

Je tiens grandement à remercier Patrick Brisset et son équipe de bénévoles pour l'organisation de cet évènement. Le bénévolat devient une denrée rare et nous devons sérieusement réfléchir à son évolution.

Merci finalement au service des sports de la Ville de Genève qui vous permettra d'évoluer dans d'excellentes conditions au Centre sportif du Bois-des-Frères à Châtelaine.

Belle compétition à toutes et à tous !

Cédric Doutaz

Vice-Président

Responsable jeunesse de l'AGTT

Liebe Spielerinnen, liebe Spieler,

Wir freuen uns sehr, dass wir Euch erneut in Genf begrüssen dürfen im Rahmen der sehr wichtigen Meisterschaft, welche das Finale des Ranglistenturniers STT darstellt.

Ich bin überzeugt, dass Ihr uns eine Darbietung von hoher Qualität geben werdet, voller Sportlichkeit und Kampfgeist, die Eure Qualifikation zu diesem Top 8 rechtfertigen.

Zwei Regionalverbände zeichnen sich durch die Qualifizierten für diese Meisterschaft und also durch die Qualität ihrer Ausbildung besonders aus: der OTTV mit mehr als einem Drittel der heutigen Spielerinnen und Spieler, und die AGTT, welche dieser Zahl nahe kommt.

Was genauer den Genfer Verein (die AGTT) betrifft, so gehen unsere wichtigen Aktivitäten mit dem schulischen Milieu weiter und werden seit kurzem ergänzt durch ein Projekt zur Erkennung von jungen Talenten. Und was das für das weibliche Publikum entwickelte Programm betrifft, so trägt es schon Früchte mit einem Drittel aller Genfer Spielerinnen, die für dieses nationale Finale qualifiziert sind.

Gratulation an alle Klub-Leiter und ihre Trainer für die Qualität der geleisteten Arbeit!

Ich möchte auch besonders Patrick Brisset und seinem Team von Freiwilligen danken für die Organisation dieser Veranstaltung. Freiwilligenarbeit wird immer mehr zur Mangelware und wir müssen uns zu ihrer Weiterentwicklung ernsthafte Gedanken machen.

Schliesslich danke ich auch dem Sportdienst der Stadt Genf, welcher es Euch erlaubt, unter ausgezeichneten Bedingungen im Sportzentrum «Bois-des-Frères» in Châtelaine zu spielen.

An alle eine ganz erfolgreiche Meisterschaft!

Cédric Doutaz

Vize-Präsident

Jugend-Verantwortlicher der AGTT

Plan d'accès / Zufahrt

*Compétition à la salle omnisport du centre sportif du Bois-des-Frères
Chemin de l'Ecu 22, 1219 Châtelaine*

Accès transport public genevois / öffentlicher Verkehr (Bus): 6 - 7 - 18 - 19 - 22 - 23 - 27 - 51

Arrêt/*Haltestelle* Ecu: ligne 51

Arrêt/*Haltestelle* Bois-des-Frères: lignes 6-19-23

<http://www.ville-geneve.ch/plan-ville/sports/centre-sportif-bois-freres/>

Pour accéder au Bois-des-Frères, en venant de Lausanne, passer devant l'aéroport et prendre la sortie avec indication Vernier-Châtelaine. Aux feux prendre à gauche direction Genève. Depuis la France, à la sortie du tunnel de Vernier, prendre la sortie Vernier (no 4), puis suivre Genève-Centre / Châtelaine. Dans les deux cas, passer la station BP (sur la droite) tourner à droite sur la route du Bois-des-Frères, puis tourner à la première à gauche au chemin de l'Ecu.

Zufahrt zum Sportzentrum Bois-des-Frères. Kommen von Lausanne vorbei am Flughafen, dann Ausfahrt mit der Richtung Vernier-Châtelaine nehmen. Bei der Ampel Links Richtung Genf. An der BP Tankstelle vorbeifahren (rechts), rechts abbiegen auf die Strasse Bois-des-Frères, danach bei der ersten Einfahrt links auf den chemin de l'Ecu einbiegen.

Contact /Kontakt :

Rémy Lhoest, secrétariat Agtt

secretariat@agtt.ch - 022 786 11 68 - 079 280 31 65

Buvette et restauration / Verpflegung

*Compétition au centre sportif du Bois-des-Frères
Chemin de l'Ecu 22, 1219 Châtelaine*

Entre 11h45 et 13h30 (et sur réservation)

Menu à frs 12.- par personne :

Spaghetti sauce bolognaise + 1 tranche de cake ou un fruit

Merci de réserver le nombre de plat chaud **au plus tard pour le mardi 18 février 2020** à

Patrick Brisset - pa_brisset@bluewin.ch

(préciser le nom du responsable, numéro de téléphone, nombre de plat chaud)

Toute la journée (sans réservation)

Buvette avec boissons fraîches, boissons chaudes (café, thé), sandwiches, hot-dog, gâteaux, fruits

Zwischen 11h45 und 13h30 (nach Reservation):

1 warme Mahlzeit für sFr. 12.- pro Person bestehend aus:

Spaghetti bolognese+ 1 stück cake/kuchen oder eine frucht

Bitte reservieren Sie die warme Mahlzeit spätestens bis am Dienstag 18. Februar 2020 bei: Patrick Brisset - pa_brisset@bluewin.ch (bitte bei der Bestellung den Namen, Tel. Nr. und Anzahl Mahlzeiten angeben).

Ganzer Tag (ohne Reservation):

heisse und kalte Getränke, sandwiches, hot-dog, kuchen, früchte

Hébergement / Unterkünfte

Auberge de Jeunesse (Jugendherberge)

Située à 15mn du centre sportif du Bois-des-Frères et proche de la gare ‘Cornavin’ (10mn à pied)

28-30 rue Rothschild, 1202 Genève, Tél. 022 732 62 60

Nuitée avec petit-déjeuner : Dortoir, 36.- ; Chambre à 4 lits, 156.- ; Chambre à 2 lits avec wc, 100.-

<http://www.genevahostel.ch/>

Backpacker Hostel

Situé à 15mn du centre sportif du Bois-des-Frères et proche de la gare ‘Cornavin’ (10mn à pied)

Rue Ferrier 2, 1202 Genève

Nuitée avec petit-déjeuner : Dortoir 3 ou 4 lits, 180.- ; Double : 90.- à 100.- ; Single 90.- ;
Tel. 022 901 15 00

Web: www.cityhostel.ch

Email: info@cityhostel.ch

Hôtel Formule 1, Ferney / France :

Une adresse en France à 10 minutes du centre sportif du Bois-des-Frères

Route de Meyrin, 01210 Ferney Voltaire, Tél. 0033 891 705 254 - Double: à partir de 31 euros

http://www.accorhotels.com/accorhotels/fichehotel/fr/for/2257/fiche_hotel.shtml

Hôtel Ibis, Aéroport / Genève

Situé à 5 minutes du centre sportif du Bois-des-Frères

10 chemin de la Violette, Cointrin, Tél. 022 710 95 00

Double : 114.-

<https://www.accorhotels.com/fr/hotel-3535-ibis-geneve-aeroport/index.shtml>

Autres adresses - consulter le site de l'office de tourisme de Genève :

<https://www.geneve.com/fr/sleep/all-accomodations/>

Tél. 022 909 70 00

Jeudi (10h/18h), Lundi-mardi-mercredi-vendredi-samedi (9h/18h), Dimanche (10h/16h)

Horaires / Zeitplan

Ouverture de la salle / Hallenöffnung :	08.00 h
Début / Beginn:	09.00 h
Remise des prix / Siegerehrung:	16.45 h
Fin / Ende:	17.00 h

<i>Tour n°</i> Rundenr	<i>Catégories garçons:</i> Kategorien Knaben:	<i>Catégories filles:</i> Kategorien Mädchen:
1.	9.30 h	9.00 h
2.	10.30 h	10.00 h
3.	11.30 h	11.00 h
4.	13.00 h	12.00 h
5.	14.00 h	13.30 h
6.	15.00 h	14.30 h
7.	16.00 h	15.30 h

**Les joueurs/euses se présentent à la remise des prix en équipement de sport.
Die SpielerInnen erscheinen an der Siegerehrung in Sportbekleidung.**

Informations techniques / Technische Information

Balles / Bälle : Donic +40*** weiss (Plastik) / blanches (plastique)

Juge-Arbitre / Oberschiedsrichter : Patrick Brisset

Directeur de jeu: Frank Squillaci

Arbitres / Schiedsrichter:
Adem Elezi
Félicien Gache
Lucas Rademacher
Jean-François Santomauro

Live scoring

Les résultats de chaque tour seront publiés en ligne sur www.top8.ch environ toutes les 30-45 minutes

Die Ergebnisse werden online unter www.top8.ch veröffentlicht (die Updates sind alle 30-45 Minuten oder so)

Participants / Teilnehmer

1	1 Ulrich Levi	D4	Wädenswil	
2	2 Karlen Noah	D4	Lausanne	
3	3 Hurtado Charlie	D2	Châtelaine	
4	4 mc Hugo Dylan	D2	Mandement	
5	5 Fernandes Rodrigues H.	D2	UGS-Chênois	
6	6 Sami Marco	D2	Bremgarten	
7	7 Rabara Vincent	D2	Neuhausen	
8	8 Egli Khenan	D2	Rapid Luzern	
Ersatzspieler / remplaçants				
9	1 Raleff Natan	D1	UGS-Chênois	
10	2 Lanzmann Noam	D1	Vevrier	
11	1 Keusch Noe	B13	Young Stars ZH	
12	2 Vepa Abishek	C8	Meyrin	
13	3 Scherer Severin	C9	Young Stars ZH	
14	4 Cambra Roberto	C6	La Chaux-de-Fonds	
15	5 Gerber Adrian	D5	Rapid Luzern	
16	6 Michaelis Mael	D4	Burgdorf	
17	7 Durreleman Samuel	D4	UGS-Chênois	
18	8 Abalakov Fedor	D4	Worb	
Ersatzspieler / remplaçants				
19	1 Gehl Felix	D4	UGS-Chênois	
20	2 Mameli Gabriele	D2	Pully	
21	1 Falconnier Timothy	A17	Rio-Star Muttenz	
22	2 Renold Robin	A16	Bremgarten	
23	3 Schärrer Livio	B15	Neuhausen	
24	4 Ulrich Numa	B14	Wädenswil	
25	5 Bury Olbryan	B14	UGS-Chênois	
26	6 Widmer Leon	B12	Wetzikon	
27	7 Blumer Noël Gilles	B11	Ostermundigen	
28	8 Frank Oliver	C9	Rio-Star Muttenz	
Ersatzspieler / remplaçants				
29	1 Jain Ketan	B14	Gland	
30	2 Senn Valentin	B11	Uster	
31	1 Hardmeier Elias	A20	Neuhausen	
32	2 Schärrer Mauro	A19	Neuhausen	
33	3 Moullet Barish	A19	La Chaux-de-Fonds	
34	4 Renold Jannick	A17	Neuhausen	
35	5 Ott Lukas	A17	Wädenswil	
36	6 Vepa Chaitanya	A16	Meyrin	
37	7 Romanens Bastien	A18	Fribourg	
38	8 Schmidli Ben	A17	Rapid Luzern	
Ersatzspieler / remplaçants				
39	1 Hurtado Yardel	A16	ZZ-Lancy	
40	2 Ponomarenko Vassili	B14	Vernier	
51	1 Patra Akhyata	D3	Neuhausen	
52	2 Ulrich Ilvi	D1	Wädenswil	
53	3 Völkel Vanessa	D1	T-Card	
54	4 Leonhardt Emma	D1	Châtelaine	
55	5 Pinto Sbarra Alessandra	D1	Rapid Luzern	
56	6 Mirza Sarina	D1	Baar	
61	1 Yeo Isabelle	C6	Silver Star	
62	2 Rosset Seraina	D5	Neuhausen	
63	3 Delvecchio Amélie	D4	ZZ-Lancy	
64	4 Zhou Ruiyuan Jade	D4	Forward-Morges	
65	5 Yeo Annabelle	D5	Silver Star	
66	6 Sierra Lia	D4	Uster	
67	7 Giezendanner Maéva	D3	ZZ-Lancy	
68	8 Santa Cruz Céline	D2	Châtelaine	
Ersatzspielerinnen / remplaçantes				
69	9 Generowicz Livia	D2	Châtelaine	
70	10 Sorrentino Léana	D2	UGS-Chênois	
71	1 Tullii Nina	B15	La Chaux-de-Fonds	
72	2 Doutaz Fanny	A16	Châtelaine	
73	3 Pelz Lotta	B11	Neuhausen	
74	4 Wildberger Jill	D3	Young Stars ZH	
75	5 Stoll Yara	D3	ZZ-Lancy	
76	6 Tassin Dilana	D1	Lausanne	
77	7 Vogel Naomi	D1	Silver Star	
78	8 Cifrek Julia	D1	Basel	
Ersatzspielerinnen / remplaçantes				
79	9 Fischer Elisa	D3	Vernier	
80	10 Balanche Aude	D1	Pupplinge	
81	1 Csikos Kata	A16	WIL SG	
82	2 Stamm Ursina	A16	Wädenswil	
83	3 Maurer Ludivine	B15	Vernier	
84	4 Lilly Cynthia	B12	Basel	
85	5 Bernet Melanie	B12	Neuhausen	
86	6 Vogel Melody	D5	Silver Star	
87	7 Aebersold Mara	C10	Uster	
88	8 Keller Selina	C6	Rapid Luzern	
Ersatzspielerinnen / remplaçantes				
89	9 Levêque Luan	C7	Gland	
90	10 Di Venuto Elisa	D5	Mézières	

Palmarès / Sieger(-innen) der früheren austragungen)

2008/2009	Mädchen		Knaben	
U13	Dragana Vidakovic, Dietikon-W.		Elia Schmid, Spiez	
U15	Michelle Brügger, Düdingen		Denis Bernhard, Kloten	
U18	Jacqueline Weiss, Neuhausen		Fabien Maas, Wädenswil	
2009/2010	Mädchen		Knaben	
U13	Vivian Tang, Rio Star Muttenz		Filip Karin, Wädenswil	
U15	Elodie Gonzalez, Mandement		Elia Schmid, Brügg	
U18	Michelle Brügger, Düdingen		Linus Trummler, Rapid Luzern	
2010/2011	Mädchen		Knaben	
U13	Marie-Sophia Clottu, Silver Star		Alexandre Santoni, ZZ-Lancy	
U15	Kristina Maloca, Neuhausen		Gaël Vendé, La Chaux-de-Fonds	
U18	Michelle Brügger, Düdingen		Linus Trummler, Rapid Luzern	
2011/2012	Mädchen		Knaben	
U13	Jana Woraczek, Brügg		Lars Posch, Wädenswil	
U15	Salomé Simonet, Fribourg		Filip Karin, Wädenswil	
U18	Amanda Fauvel, Meyrin		Denis Bernhard, Kloten	
2012/2013	Mädchen		Knaben	
U13	Mireille Kroon, Bernex		Dorian Girod, ZZ-Lancy	
U15	Nicole Brunner, Rapid Luzern		Dimitri Brunner, Rapid Luzern	
U18	Céline Reust, Uster		Lionel Weber, Rio-Star Muttenz	
2013/2014	Mädchen		Knaben	
U11	Luan Levêque, Gland		Bastien Romanens, Rossens	
U13	Ursina Stamm, Affoltern a/A		Barish Moullet, La Chaux-de-Fonds	
U15	Lara Lampart, Rapid Luzern		Nicolas Simonet, Fribourg	
U18	Camille-Chloé Linke, Baar		Lionel Weber, Rio-Star Muttenz	
2014/15	Mädchen		Knaben	
U11	Vivia Théraulaz, Omega		Lukas Ott, Wädenswil	
U13	Ursina Stamm, Affoltern A/A		Barish Moullet, La Chaux-de-Fonds	
U15	Mireille Kroon, Bernex		Dorian Girod, ZZ-Lancy	
U18	Céline Reust, STT		Filip Karin, Wädenswil	
2015/16	Mädchen		Knaben	
U11	Fanny Doutaz, Châtelaine		Livio Schärrer, Neuhausen	
U13	Maeva Champod, Carouge		Mauro Schärrer, Neuhausen	
U15	Ursina Stamm, Affoltern A/A		Pedro Osiro, Rio-Star Muttenz	
U18	Lara Lampart, Côte Peseux		Dorian Girod, ZZ-Lancy	
2016/17	Mädchen		Knaben	
U11	Fanny Doutaz, Châtelaine		Timothy Falconnier, Oberwil	
U13	Nina Tullii, La Chaux-de-Fonds		Lukas Ott, Wädenswil	
U15	Kata Csikos, Wil SG		Elias Hardmeier, Neuhausen	
U18	Mireille Kroon, ZZ-Lancy		Nicolas Simonet, Vevey	
2017/18	Mädchen		Knaben	
U11	Annabelle Yeo, Silver Star		Abishek Vepa, Meyrin	
U13	Nina Tullii, La Chaux-de-Fonds		Timothy Falconnier, Rio-Star Muttenz	
U15	Melanie Bernet, Neuhausen		Bastien Romanens, Rossens	
U18	Mireille Kroon, ZZ-Lancy		Barish Moullet, La Chaux-de-Fonds	
2018/19	Mädchen		Knaben	
U11	Maéva Giezendanner, ZZ-Lancy		Levi Ulrich, Wädenswil	
U13	Fanny Doutaz, Châtelaine		Timothy Falconnier, Rio-Star Muttenz	
U15	Nina Tullii, La Chaux-de-Fonds		Chaitanya Vepa, Meyrin	
U18	Kata Csikos, Wil SG		Barish Moullet, La Chaux-de-Fonds	